

	ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НИШУ	Број:
	ИЗВЕШТАЈ О УРАЂЕНОМ МАСТЕР РАДУ	10/7-2-35
		Датум:
		20.10.2015

Наставно-научном већу Филозофског факултета Универзитета у Нишу
подносимо следећи извештај:

ИЗВЕШТАЈ О УРАЂЕНОМ МАСТЕР РАДУ

I ПОДАЦИ О КОМИСИЈИ:

1. Састав комисије:

1. Доцент др Ирена Цветковић Теофиловић
2. Ванредни професор др Надежда Јовић
3. Доцент др Виолета Џонић

2. Одлука Већа департмана за српски језик број 10/7-2/12 од 29. априла 2015. године.

II ПОДАЦИ О КАНДИДАТУ:

1. Име, име једног родитеља, презиме
Јелена Чедомир Ђорђевић
2. Година уписа на мастер академске студије
2013/2014.
3. Назив студијског програма
Мастер академске студије филологије (модул српски језик)

III НАСЛОВ –МАСТЕР РАДА:

Речник славенизма и књижких речи у роману „Љубомир у Јелисијуму“ (1814) Милована Видаковића

IV ПРЕГЛЕД-МАСТЕР РАДА:

Навести кратак садржај са назнаком броја страна поглавља, слика, шема, графикана и сл.

Рад се бави издвајањем и анализом славенизама и књишких речи, пронађених у роману „Љубомир у Јелисијуму“ (1814) Милована Видаковића, тј. на првих сто страна овог значајног дела српске књижевности с почетка XIX века и укупно има 165 страна компјутерски сложеног текста. Осим тога, рад садржи и укупно пет табела (160–162).

Централни део рада представља *Речник* (14–144), који садржи 830 одредница и може послужити као скроман допринос изради *Речника славеносрпског језика* при Матици српској у Новом Саду, чија је израда у току.

Рад садржи сажетак на српском и енглеском језику, укупно четири целине: *Увод*, *Речник*, *Творбени аспект славенизама и књишких речи у делу „Љубомир у Јелисијуму“ Милована Видаковића*, *Закључак* и списак коришћене литературе.

У *Уводу* (5–13) изнети су подаци о корпусу, предмету анализе и методологији која ће бити коришћена у раду. Осим тога, дати су основни подаци о писцу и делу (5–7), као и напомене о изради *Речника* (8–11) и транскрипцији одредница (11–13).

Као што је већ истакнуто, највећи део рада заузима *Речник* (14–144), који садржи преко осам стотина лексема, које су лексикографски обрађене, на начин који је саопштен у уводном делу рада.

После *Речника*, од 145. до 159. стране у раду се налази поглавље посвећено творбеној анализи забележених славенизама и књишких речи у роману „Љубомир у Јелисијуму“ М. Видаковића. Пажња је најпре посвећена именицама на странама 145–150, као најбројнијој врсти речи у корпусу. Потом следи творбена анализа придева (150–152), затим глагола (152–153). Префиксација је посматрана засебно по врстама речи од 153. до 159. стране рада, а у оквиру тога посебно су разматране речи настале префиксално-суфиксалном творбом.

У делу од 160. до 162. стране рада дат је *Закључак*, који се претежно бави статистичком обрадом забележених славенизама и књишких речи у проучаваном корпусу. Из њега сазнајемо да у грађи доминирају именице (336), а да је најзаступљенији начин грађења речи префиксација (266 примера).

Поглавље Литература (163–165) садржи списак коришћене литературе, као и расположивих речника.

V ВРЕДНОВАЊЕ ПОЈЕДИНИХ ДЕЛОВА -МАСТЕР РАДА:

1. ЗАКЉУЧЦИ ОДНОСНО РЕЗУЛТАТИ ИСТРАЖИВАЊА

У раду је представљен у виду речника један мали део славенизама и књишких речи из романа „Љубомир у Јелисијуму“ Милована Видаковића у односу на свеукупно стваралаштво у српском XIX веку, чиме је савременом читаоцу скренута пажња на овај слој лексике којом и данас у одређеном степену располажемо. *Речник*, који заузима централно место у раду користан је допринос изради *Речника славеносрпског језика*, чије је обликовање у току. Осим тога, рад доприноси и увиду у то које су врсте речи најчешће имале функцију попуњавања горњег лексичког слоја којима народни језик није располагао.

2. ОЦЕНА НАЧИНА ПРИКАЗА И ТУМАЧЕЊА РЕЗУЛТАТА ИСТРАЖИВАЊА

Резултати истраживања приказани су јасно и прегледно. Сва тумачења дата су у складу са коришћеном литературом и примењеним методолошким поступком.

3. КОНАЧНА ОЦЕНА -МАСТЕР РАДА

Да ли је теза урађена у складу са образложењем наведеним у пријави теме

Теза је у потпуности урађена у складу са образложењем наведеним у пријави теме.

Да ли теза садржи све битне елементе

Теза *Речник славенизма и књишких речи у роману „Љубомир у Јелисијуму“ (1814)*



ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НИШУ

Број:

1017-2-35

ИЗВЕШТАЈ О УРАЂЕНОМ МАСТЕР РАДУ

Датум:

20.10.2015.

Милована Видаковића кандидата Јелене Ђорђевић садржи све битне елементе у складу са темом и одговарајућим методолошким поступком.

По чему је теза оригиналан допринос науци

Теза представља први рад у вези са славенизмима и књишким речима у делу Милована Видаковића.

Недостаци тезе и њихов утицај на резултат истраживања

Недостаци тезе проистичу из недовољног искуства кандидата у вези обрадом овакве теме, као и неупућености кандидата у технику научног рада, али то није значајно утицало на резултате истраживања.

VI ПРЕДЛОГ:

На основу укупне оцене тезе, комисија предлаже да се мастер рад прихвати а кандидату одобри јавна одбрана.

ПОТПИС ЧЛАНОВА КОМИСИЈЕ


Доцент др Ирена Цветковић Теофиловић


Ванредни професор др Надежда Јовић


Доцент др Виолета Џонић